

ཨེ་མ་ཏོ། མཚོག་གསུམ་རྩ་གསུམ་བསྐྱེད་བདེན་མཐུ་དང་། །གདུལ་བྱའི་ལས་སློན་དག་སའི་རྟེན་འབྲུང་གིས། །  
མཚུངས་མེད་འདྲེན་མཚོག་ཡོངས་འཛིན་ཚོས་ཀྱི་རྗེ། །ཀམ་སློབ་ལོ་སྤྱོད་སྤྱོད་སའི་སེལ་མཚོག་།

**e ma ho / chok sum tsa sum lu me den tu dang / dül jay le mön dak pay ten jung gi  
tsung me dren chok yong dzin chö kyi je / karma lo drö ma way sengage chok**

Emaho!

By the power of the truth of the unfailing three jewels and roots  
And by the interdependence of beings' pure karma and aspirations,  
O Lord of Dharma, incomparable supreme guide,  
O foremost Karma Lodrö Maway Sengge,

ཚོས་ཀྱི་དབྱིངས་སུ་ཞེ་བར་གཟིམས་ས་ལ། །བདག་སོགས་རྗེས་འདུག་གདུང་བས་འབོད་ལགས་ན། །  
ཐུགས་བརྩེས་ཉེར་དགོངས་ཉམ་ཐག་མགོན་མེད་ཀྱི། །བསྐྱེད་འགོར་དགོངས་ནས་ཡང་སྤྱུལ་སྤྱུར་འབྱོར་ཞིང་། །

**chö kyi ying su shi war sim pa la / dak sok je juk dung we bö lak na  
tuk tse nyer gong nyam tak gön me kyi / ten dror gong ne yang trül nyur jön shing**

When we who follow you call out in grief  
Upon your passing into the peace of dharmadhatu,  
Think of us with compassion! Think of the weak  
And defenseless beings and the teachings,  
And come back soon as a nirmanakaya.

ངོ་མཚར་བྱད་དུ་འཕགས་སའི་རྣམ་ཐར་གྱི། །ལྷ་མེད་འཕྲིན་ལས་གསར་སའི་རྒྱལ་ཇ་ཡིས། །  
གདུལ་བྱའི་ལྷག་མ་ཡུན་དུ་ཉག་སྐྱོངས་ཤིག །

**ngo tsar khye du pak pay nam tar gyi / da me trin le sar pay gyal nga yi  
dül jay lhak ma yün du tak kyong shik**

May a new drum of victory—the unrivaled deeds  
Of your superior, wondrous liberation—  
Always protect disciples who remain.

སུལ་བྱུང་ཐུགས་བསྐྱེད་དབག་བསམ་ལྡོན་སའི་དབང་། །ཡོངས་འདུས་དགའ་ལེགས་འབྲས་བུར་གཡུར་བ་བའི། །  
བདེ་གཤེགས་ཀྱི་ཚང་ཀམ་འཛིན་ལས་ཀྱི། །གསལ་སྤྱོད་སྤྱོད་བཞིའི་སྐྱོན་ན་འབར་གྱུར་ཅིག །

**pül jung tuk kye pak sam jön pay wang / yong dü ge lek dre bur yur sa way  
de shek kam tsang karmay trin le kyi / drak nyen ling shi khyön na bar gyur chik**

May the renown of the activity  
Of the Sugata's Kamtsang Karma—a heaven tree  
Of outstanding bodhichitta laden with fruit  
That gathers all goodness—blaze all round the world.

བསེལ་ལྷན་མདོ་ཁམས་ཁྱེ་ལྷོ་མོ་། །སྐྱབ་བརྒྱན་བསྟན་པའི་བསྟེ་གནས་ལོག་མིན་ཞིང་། །  
མད་བྱང་ས་ལ་སྤོད་པའི་གདན་ས་ཆེད། །མངའ་ཐང་བསྟན་པ་མཐའ་རྒྱས་བཟུ་གིས་ཤོག །

**sil den do kham tra gu chö kyi ling / drup gyü ten pay ti ne ok min shing  
me jung sa la chö pay den sa chey / nga tang ten pa ta gye ta shi shok**

May there be the auspicious flourishing  
Of the teachings and influence of Thrangu Tashi Choling,  
The Akanishta center of the Practice Lineage in cool Dokham,  
Great seat of wondrous beings on the bodhisattva levels.

ཁྱེ་ལྷོ་མོ་ལྷན་སྤྱིའི་བཀའ་ཆབ་ལས་ཡིད་སྤོད་གཏམ་དེ་ཚོས་མ་ཐག་པའི་དེ་མ་ཉིད་དུ་འཕྲལ་མང་གིས་བ།  
རྫོགས་ཆེན་བརྒྱ་རྒྱལ་བཟང་དེས་སྤོད་པའོ། །

*When I heard the sad news in a letter from the community of Thrangu Monastery, I immediately wrote this aspiration.*

*Dzogchen Pema Kalsang*